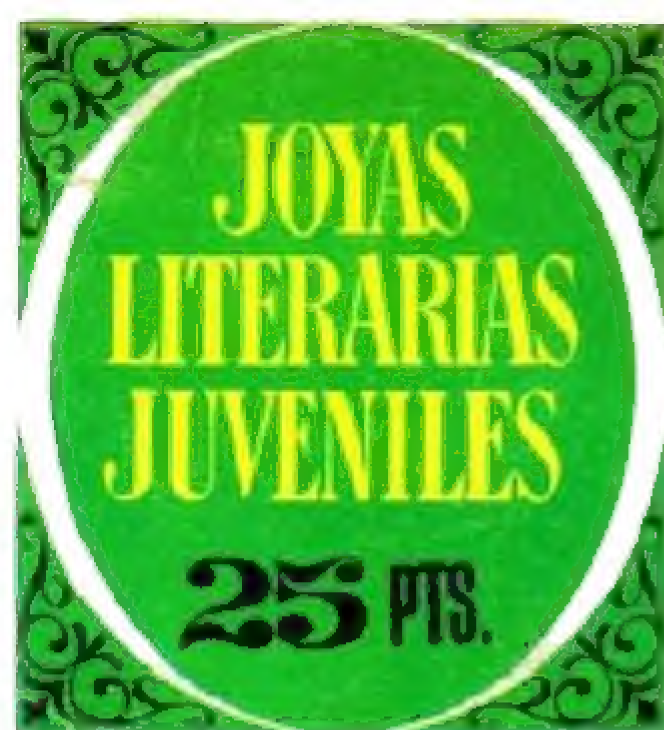
Alfonse Daudet

TARTARIN DE TARASCON

300 ILUSTRACIONES A TODO COLOR



Alphonse Daudet

TARTARIN DE TARASCON





...Y LA DE GORRAS, CONFECCIONADAS EXPRESAMENTE PARA LA PRACTICA DE DICHO DEPORTE.



EL LECTOR PENSARA QUE AQUEL ERA UN PUEBLO DE CAZA, PERO LA REALIDAD ERA MUY DISTINTA...



...PUES NO QUEDABA EN TARASCON UNA SOLA PIEZA "CAZABLE", ENTONCES... ¿POR QUE RESULTABAN PROSPEROS TALES NEGOCIOS...? LA EXPLICACION HABIA QUE BUSCARLA UN DOMINGO CUALQUIERA...

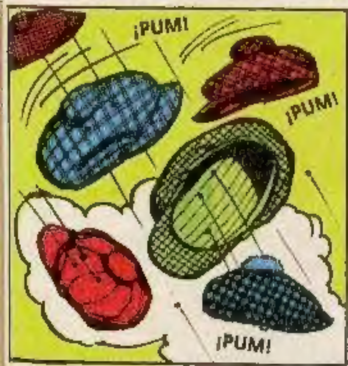


¡UF, VOY A LLEGAR TARDE! ¡HASTA LA NOCHE, JUANA...!



Y ASI...CADA DOMINGO, AL LLEGAR A LOS ANTIGUOS TERRENOS DE CAZA, TENIA LUGAR EL MAS PINTORESCO DE LOS ESPECTACULOS.





Y, COMO SIEMPRE, ERA EL SEÑOR TARTARIN EL QUE MAS "PIEZAS" COBRABA.



Y, COMO SIEMPRE TAMBIEN, DESPUES DE LA "EMOCIONANTE" CACERIA, REUNIANSE TODOS EN CONMOVEDORA Y FRATERNAL CAMARADERIA.



LA "FRUGAL" COLACION DURABA CINCO HORAS, TRAS LA CUAL, INVARIABLEMENTE, COMENZABA EL SEÑOR TARTARIN A HABLAR DE REMOTAS GESTAS...

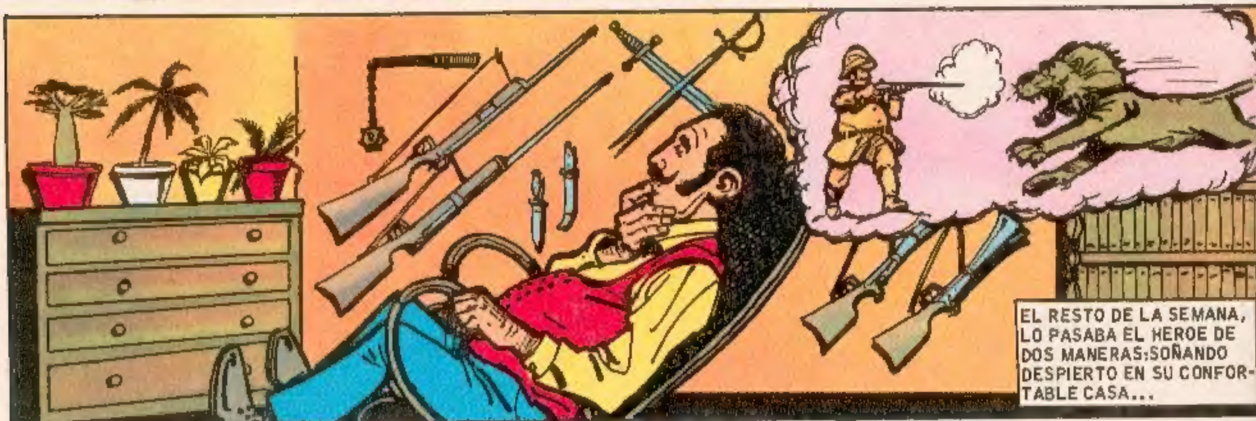


"¿Y QUE DECIR DE LOS JABALIES...? UN FRIO DIA DE INVIERNO, ME TROPECE CON UN IMPRESIONANTE EJEMPLAR Y..."



LOS RELATOS DEL SEÑOR TARTARIN ERAN FAMOSOS EN TODA LA COMARCA...





...O MOSTRANDO A SUS INTIMOS, UNA VEZ MAS, SUS PRECIADOS TROFEOS.

¡FIJENSE EN ESA MARAVILLA! ¡ES UN BAOBAB* AFRICANO AUTENTICO!

¡TAN PEQUEÑO!

*BAOBAB: GIGANTESCO ARBOL TROPICAL.

¡NATURALMENTE, COMANDANTE BRAVIDA! ¿COMO QUIERE USTED QUE SE DESARROLLE UN BAOBAB EN TARASCON?

HUM...

¡NO ES CIERTO, BEZUQUET? ¡USTED, COMO BOTICARIO, SABE DE ESTO MAS QUE EL SEÑOR BRAVIDA, QUE ES COMANDANTE JUBILADO...!

PUES... SI, SIN DUDA ES UN BAOBAB, SEÑOR TARTARIN. ¡PERO TAN PEQUEÑO...!

PERO EL ASUNTO DEL BAOBAB EN UN TIESTO ERA LO DE MENOS, LO DE MAS, ERA QUE EL SEÑOR TARTARIN, CON EL TIEMPO, SE HABIA CONVERTIDO CASI EN UN MITO LOCAL...

ES QUE HAY QUE VER CUANTO SABE.

¡LO QUE NO ENTIENDO ES COMO SE RESIGNA A VEGETAR AQUI Y NO SE HA LARGADO YA EN BUSCA DE AVENTURAS...

¡ESO, ESO! TAMPOCO YO LO ENTIENDO...

Y TAMPOCO LO ENTENDIA JUANA, QUE POR SER EL SEÑOR TARTARIN SOLTERON EMPEDERNIDO, CUIDABA DE EL CON EJEMPLAR TERNURA.



AUNQUE, A DECIR VERDAD, EL SEÑOR TARTARIN, COMO NUEVO QUIJOTE, TENIA SUS PROBLEMAS INTERIORES...



HASTA QUE UN DIA, EN LA TERTULIA DEL CASINO LOCAL, BRAVIDA, EL BIZARRO COMANDANTE JUBILADO, LANZOLE UN RETO...

VAMOS, VAMOS, SEÑOR TARTARIN, QUE BIEN LE CONOCEMOS... ¡ESTA USTED DESEANDO IR A AFRICA A CAZAR LEONES! ¿NO ES ESO LO QUE SIEMPRE DIJO?

¡GLUB...! YO... ESTO...

UN RETO QUE RECOGIERON TODOS: EL JUEZ LADEVEZE...

¡SIEMPRE SE LO OI DECIR, SEÑOR TARTARIN!

...EL INEFABLE CURA DE TARASCON, PADRE BATAILLET...

¡Y YO..! ¡EL OTRO DIA, ME DIJO USTED: "¡PADRE, NO ENVEJECERE TRANQUILO HASTA QUE CULMINE MI CARRERA DE CAZADOR, CON UN LEON POR LO MENOS...!"

...EL BOTICARIO BEZUQUET Y EL RESTO DE CONTERTULIOS, DE FORMA QUE...

USTED ES EL QUE HA CAZADO SIEMPRE MAYOR NUMERO DE GORRAS Y ES PRESIDENTE DE NUESTRA ASOCIACION...

SI, SI, CLARO... BUENO... PUES...

...BIEN PRONTO COMPRENDIO TARTARIN QUE DEBIA ADOPTAR UNA RESOLUCION DIGNA DE SU HISTORIAL... SI DE VERAS DESEABA QUE SU PRESTIGIO NO PASARA A OTRAS MANOS.

¡LES DEMOSTRARE QUIEN SOY! ¡IRE A LA CAZA DEL LEON!

TALES PALABRAS SIGNIFICARON UNA AUTENTICA CONMOCION LOCAL...

¡SE NOS LARGA DE CAZA MAYOR!

¡VIVA NUESTRO HEROEEE...!

¡ES VERDAD, JUANA! ¡TU AMO SE VA A AFRICA!

¡A CAZAR AL LEON...! ¡DIOS MIO, QUIEN LO HABIA DE DECIR...!

¡MONSERGAS! ¡ESE NO SALDRA JAMAS DE ESTE RINCON, OS LO DIGO YO!

Y ASI FUE COMO COMENZO TODO. DESPUES DEL PRIMER "IMPACTO" EN EL CASINO, LA VERDAD ES QUE TARTARIN SE SINTIO OTRO HOMBRE...

¡TE EQUIVOCAS, INCREDULA! ¡PUEDES YA EMPEZAR A PREPARAR MI EQUIPAJE, HALA!

PE-PE-PERO... ¿HABLA EN SERIO, SEÑOR?

¡EL POBRECILLO...! ¡QUE PENA...! ¡BUAAAA...!

¡ES UN VALIENTE!

VAMOS, CALMATE... ¡ES UN HEROE Y HA NACIDO PARA ESO...!

¡AL CUERNO LA ABULIA PUEBLERINA! ¡VIVAN LOS ARENALES, LOS GALOPES, LOS HURACANES, LOS LEONES!


¡RECIBIREIS PRUEBAS DE MIS AUDACES CORRERIAS, AMIGOS MIOS!
¡VIVA TARTARIN DE TARASCOOON...!


EN LA MENTE ENFEBRECIDA DEL HEROE ARREMOLINABANSE LAS LECTURAS DE DUMAS, DE VERNE, DE COOPER, EN EPICA MEZCOLANZA...


¡HABIA LLEGADO EL SUPREMO INSTANTE DE DEMOSTRAR QUIEN ERA REALMENTE A DESPECHO DE SU ETERNO, MEZQUINO Y EGOISTA "OTRO YO", QUE EN VANO LE TENTABA!
¡DETENTE, INSENSATO! ¿Y TUS PARTIDAS EN EL CASINO? ¿Y TUS COMILONAS EN LAS CACERIAS DE GORRAS?


Y UNOS DIAS DESPUES, COMO UN CABALLERO TEMPLARIO ANTES DE PARTIR AL COMBATE...
¡OH, SEÑORITENGA CUIDADITO... ¡ABRIGUESE BIEN POR LAS NOCHES!
¡VAMOS, VAMOS, JUANA! ¡QUE ES TARDE Y LA PLEBE AGUARDA!


...DIJO NUESTRO HEROE ADIOS A TARASCON.
¡HURRA...! ¡HURRA...! ¡HURAAAA...!
TARASCON




¡RECIBE, AMADO PUEBLO, UN ABRAZO, EN ESTE ABRAZO QUE LE DOY AL HEROICO COMANDANTE JUBILADO BRAVIDA...!
¡EL HEROE ES USTED, TARTARIN! ¡USTED!
¡LO DE JUBILADO TE LO HUBIERAS PODIDO TRAGAR, LADRON!


EL APUESTO JEFE DE ESTACION DIO LA SEÑAL DE PARTIDA CON LA CEREMONIOSIDAD Y CERTEZA DE QUE ACABA DE INAUGURAR UNA NUEVA ERA EN LA HISTORIA LOCAL...


ADIOS, ADIOS... ¡VOLVERE...!


CALMESE USTED, JUANA... ¡VA EN BUSCA DE SU VERDADERO DESTINO!


TRANQUILIZATE... SERA UN SOLDADO TURCO, SIN DUDA.


SE EQUIVOCA USTED, CABALLERO. ¡SOY DE TARASCON Y VOY A AFRICA, A CAZAR LEONES!
¡SOPLA! ¿Y POR QUE VISTE COMO UN TURCO?


AFRICA, PERSIA, GRECIA, TURQUIA... ¿QUE MAS DA? TODO VIENE A SER LO MISMO, ¿NO? Y COMO ESTE UNIFORME LO TENIA YA EN CASA...


Y ESA ENORME CAJA... ESTARA LLENA DE BALAS, ¿VERDAD?
¡OH, NO, BUENA SEÑORA! ES MI EQUIPAJE DE CAZADOR.


UNA TIENDA DE CAMPAÑA PRECIOSA... ARMAS ESPECIALES Y ARTILUGIOS PARA LA CAZA DEL LEON, ETCETERA, ETCETERA.


A DECIR VERDAD, NUESTRO HEROE MINTIO "UN POCO", PORQUE EL CONTENIDO DE LA CAJA ERA ESTE:
PEMMICAN PARA HACER CALDITO
PILDORAS CONTRA EL MAREO
BICARBONATO BEZUQUET
GAFAS OSCURAS PARA EVITAR LAS OFTALMIAS
REGALO DE BEZUQUET AL HEROE DE TARASCON
VENDAS ESPARADRAPO
ARNICA
TIENDA DE CAMPAÑA PLEGABLE


Y EN TANTO EL TREN CORRIA HACIA MARSELLA, EN TARASCON...
¡BUAAA! ¡POBRE SEÑOR TARTARIN, CON LO BUENO QUE "ERA"!
¡BUAAAA! ¡UN HEROEEE!
TARASCON
¡REPORTENSE! ¡LOS MOZOS DE ESTACION NO DEBEN LLORAR JAMAS...!


¡PERO, CABALLEROS! ¡¿TAMBIEN USTEDES?! ¡VAMOS, SEÑOR LADEVEZE! ¡QUE ES USTED EL JUEZ LOCAL!
¡BUAAA...! ¡Y YO EL BOTICARIO, Y ERA QUIEN LE APRECIABA MAS, HALA! ¡BUAAAA!


EL UNANIME DOLOR SOLO FUE LIGERAMENTE PALIADO CUANDO, DESDE EL BALCON DEL AYUNTAMIENTO, HABLO EL ALCALDE Y DIJO:
¡TARASCONENSES! ¡NO ES MOMENTO PARA EL LLORIQUEO, SINO PARA EL REGODEO MUNICIPAL... PENSAD EN QUE EL SEÑOR TARTARIN CUBRIRA DE GLORIA EL NOMBRE DE TARASCON!


ENTONCES, LA MUCHEDUMBRE, APROVECHANDO SIN RESERVAS TALES PALABRAS, ABANDONO EL LLORIQUEO...
¡BRINDEMOS POR EL SEÑOR TARTARIN!


...Y SE DECIDIO POR EL REGODEO.
¡OTRO BRIN...¡HIP! BRINDIS POR NUESTRO VALIENTE CAZADOR...!
¡Y OTRO... ¡HIP...! POR SUS LEONES...! ¡HIP!


MUCHAS HORAS MAS TARDE, EN UNO DE LOS MUELLES DE MARSELLA...
¡AAAG! ¿FALTA MUCHO PARA LLEGAR A ESE DICHOSO BARCO?
NO PUEDO MAS...
¡AHI ESTA!


PERDONAD, ILUSTRE MARINO... ¿SOIS VOS POR UN CASUAL EL COMANDANTE DE ESE NAVIO TAN HERMOSO?
YO SOY, EN EFECTO, EL CAPITAN "BARBA-AZUL", DEL BARCO "EL ZUAVO" QUE PARTE PARA ARGELIA.
EL ZUAVO


TENGO PASAJE... ¡SOY EL CAZADOR DE LEONES TARTARIN, DE TARASCON!
¡HUM! SUBA USTED ENTONCES Y ACOMODESE...


¡DEJAD LA CAJA YA, BUENOS MOZOS!


¡ADIOS, FRANCIA, PATRIA MIA! ¡ADIOS, VIDA VEGETATIVA Y ABULICA DE TARASCON!


SONARON TRES VECES LAS SIRENAS Y EL BARCO SE ALEJO DEL MUELLE...
¡PASO, DAMAS Y CABALLEROS, PASO!
¡OH, ES UN CAZADOR DE FIERAS!
ESO LE DI DECIR AL CAPITAN...


¡TEMBLAD, LEONES, TEMBLAD...!


¡ATENCION, DESPEJEN CUBIERTA...! ¡MAR GRUESAAAA...!


TEMBLAD... LEON... LEONCITOS...
CRE... CREO QUE ME ESTOY PONIENDO UN POCO ENFERMO...


¡AAAAG...! ¡SO... SOCORRO...!


¡REGRESA, INSENSATO! ¡CON LO BIEN QUE TU ESTARIAS A ESTAS HORAS EN EL CASINO DE TARASCON...!


¡DEJA YA DE TENTARME, MALDITOOO...!


¿QUE SIGNIFICA ESTO? ¡PAGARAS CARA TU INSOLENCIA, BEREBERE...!
EL ZUAVO
MAHON


¡GLUB!


¡SOY EL PRINCIPE GREGORY DE MONTENEGRO, PARA QUE TE ENTERES! ¿COMO TE HAS ATREVIDO...?

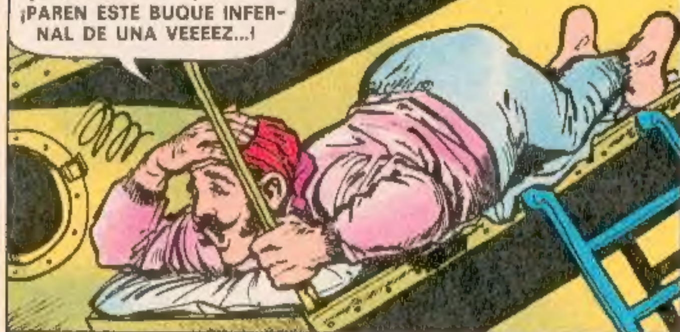

DOMINANDO SU MAREO, NUESTRO HEROE TRATA DE HALLAR UNA EXPLICACION RAZONABLE. SE DA A CONOCER Y, ENTONCES...
¡OH, ESTA USTED DISCULPADO! ¡UN CAZADOR, DICE! ¡ES USTED UN CAZADOR DE LEONES!
PARA SERVIR A DIOS Y A USTED, ALTEZA IMPERIAL.


¡YO VOY A ARGELIA TAMBIEN, AMIGO MIO! OLVIDEMOS EL...EL INCIDENTE Y HAGAME EL HONOR DE SU AMISTAD...
¡PERO SI EL HONOR ES MIO! ¡USTED ES UN PRINCIPE, CARAMBA!
...SIN SOSPECHAR QUE ACABA DE ENFRENTARSE A UNO DE LOS SINVERGÜENZAS MAS GRANDES DE EUROPA...


¡CUANDO SEPAN EN TARASCON QUE TENGO POR AMIGO A UN PRINCIPE...!


¡POCO SOSPECHA QUE ME PROPONGO DEJARLE SIN UN CENTIMO! PORQUE ESE TIPEJO TIENE "PASTA", ESO SE MASCA...


UNA "NOBLE" AMISTAD HABIA NACIDO...Y ENTRE LARGAS Y AMENAS CONVERSACIONES BAJO LA TOLDILLA...
¡OH, NO ES ESTA LA PRIMERA VEZ, PRINCIPE! HE CAZADO LEONES DEL ATLAS EN INFINIDAD DE OCASIONES...UNA VEZ, ESTANDO YO BLA, BLA, BLA...
¡COMO LE AGRADA AL IMBECIL QUE LE ESCUCHEN SUS ANDANZAS!


...Y NOCHES DE"INOLVIDABLE RECUERDO"PARA NUESTRO HEROE...
¡UUUAAAAAAH...! ¡PAREN! ¡PAREN ESTE BUQUE INFERNAL DE UNA VEEEEZ...!


...LLEGO AL FIN"EL ZUAVO"...
¡SO... SOCORROOOO...! ¡NOS HUNDIMOS...! ¡ESTA VEZ NOS HUNDIMOS...!


...AL TERMINO DE SU VIAJE:ARGEL.
¿PERO QUE HUNDIMIENTO NI QUE NARICES?¡ESTAMOS LLEGANDO,ESO ES TODO!¡SON LAS MANIOBRAS DE ATRAQUE!
¡GLUB!


¡ARGEL,LA CIUDAD MISTERIOSA,PUERTA DE AFRICA,ANTESALA DE LA LARGA RUTA CINEGETICA Y EXCITANTE DE TARTARIN DE TARASCON...!


¡LLEGO TU HORA,VALIENTE!


¡ADIOS,SEÑOR TARTARIN,Y BUENA SUERTE CON SU CAZA!¡JO,JO!


¿POR QUE SE RIE DE ESE MODO TAN INNOBLE EL CAPITAN,ALTEZA?
PORQUE PARA CAZAR LEONES HAY QUE IR MUY AL SUR,AMIGO...¡EN FIN, USTED LO SABRA YA SIN DUDA...!


¡AH,NATURALMENTE QUE LO SE!¡IRE AL SUR,NO FALTABA MAS!
DE MOMENTO,IREMOS A UN BUEN HOTEL,DONDE DESCANSAREMOS UN PAR DE DIAS...
¡AAAJ!¡COMO PESA ESTA CONDENADA CAJA!
¡BRR!¡NO PU...PUEDO MAS!


"SU ALTEZA IMPERIAL"GREGORY DE MONTENEGRO SABIA,EVIDENTEMENTE,VIVIR LO QUE SE DICE BIEN...
¡HUM!NUNCA HUBIERA DICHO QUE LOS PRINCIPES TUVIERAN TANTO APETITO...

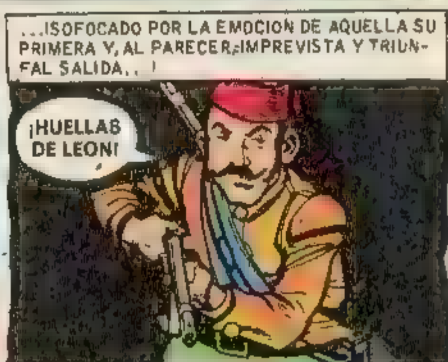

¡CUAN POCO SOSPECHABA NUESTRO HEROE LA CLASE DE INDIVIDUO CON QUIEN SE ESTABA GASTANDO SU DINERO!
¡LLEVA TRES HORAS TRAGANDO!


ANTES ES PRECISO QUE CONOZCA USTED BIEN LA TIPICA Y EXOTICA CIUDAD DE ARGEL, AMIGO MIO...
ME IMPORTA UN RABANO Y CON PERDON, ALTEZA! ¡YO VINE A CAZAR LEONES! ¿COMPRENDE?

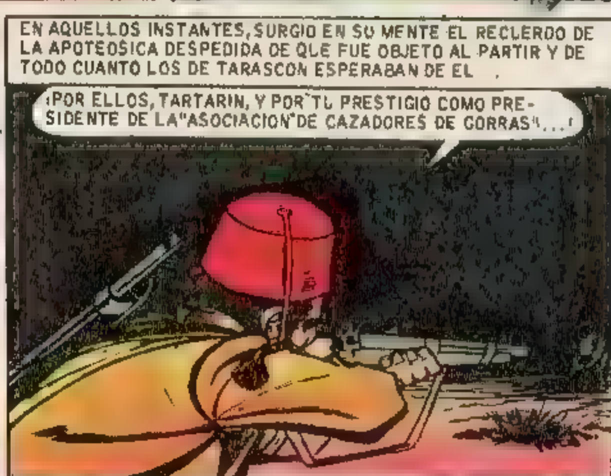

...EL "PRINCIPE" CONSIGLIO QUE TARTARIN DEMORARA POR ALGUNOS DIAS SU PARTIDA. MAS, UNA NOCHE...
ESTO NO HAY QUIEN LO AGUANTE ¡ME ABURRO MAS QUE EN MI PUEBLO.

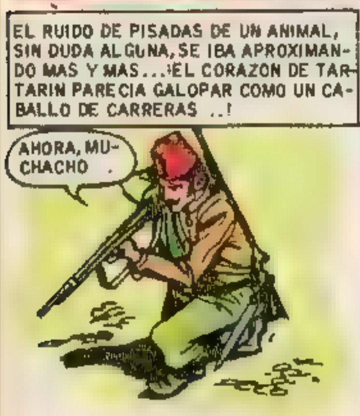

¡DECIDIDO! HARE UNA PEQUEÑA SALIDA... ¡MENUDA SORPRESA LE DARIA AL "PRINCIPE" SI MAÑANA PUDIERA MOSTRARLE YA MI PRIMER LEON!


DOS HORAS MAS TARDE, NUESTRO HEROE SE HALLABA YA BASTANTE ALEJADO DE LOS ARRABALES DE ARGEL...
¡SOPLA...! ESTO... ¡SON HUELLAS DE ESA FIERA!


...¡SOFOCADO POR LA EMOCION DE AQUELLA SU PRIMERA Y, AL PARECER, IMPREVISTA Y TRIUNFAL SALIDA...!
¡HUELLAS DE LEON!


¡EH...? ESE RUIDO.. ¡EL LEON...! ¡UN LEOOON!


EN AQUELLOS INSTANTES, SURGIO EN SU MENTE EL RECUERDO DE LA APOTEOSICA DESPEDIDA DE QUE FUE OBJETO AL PARTIR Y DE TODO CUANTO LOS DE TARASCON ESPERABAN DE EL.
¡POR ELLOS, TARTARIN, Y POR TU PRESTIGIO COMO PRESIDENTE DE LA "ASOCIACION" DE CAZADORES DE GORRAS"...!


EL RUIDO DE PISADAS DE UN ANIMAL, SIN DUDA ALGUNA, SE IBA APROXIMANDO MAS Y MAS... ¡EL CORAZON DE TARTARIN PARECIA GALOPAR COMO UN CABALLO DE CARRERAS..!
AHORA, MUCHACHO.


¡BANG!
¡EL RUGIDO! ¡AHORA OIRE EL RUGIDO DE LA FIERA, PORQUE LE DI...!

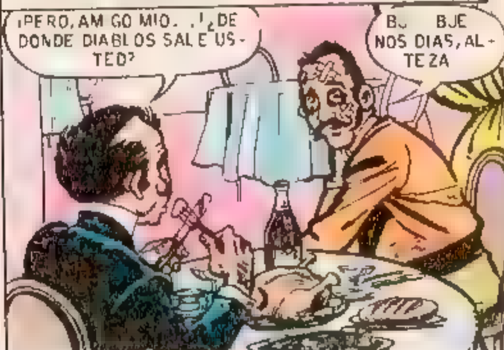

PERO INEXPLICABLEMENTE, EL RUGIDO SE TRANSFORMO EN ALGO MUY DISTINTO.
¡DIABLOS! ¡YO JURARIA QUE ES... ¡EL REBUZNO DE UN BURRO!


TAN DISTINTO, COMO LAS CONSECUENCIAS QUE DE SU PRIMERA SALIDA ESPERABA OBTENER TARTARIN
¡ASESINOOO...! ¡AHORA VERAS!

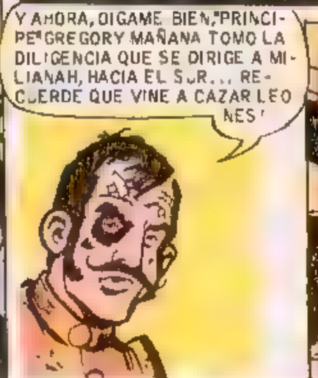

¡ME HAS MATADO EL BORRICO...!
¡AAAAH...! ¡SOCORROOO...! ¡AUXILIOOO...!
¡TE VOY A DESOLLAR...!


DURO CON EL, MUJERCITA MIA, QUE AHORA VOY YO A DARLE EL RESTO...!


¡A MIIII...! ¡FAVOOOR...!


NUNCA SUPO TARTARIN DE DONDE EXTRAJO FUERZAS PARA REGRESAR A ARGEL Y VOLVER A SU HOTEL. Y A LA MAÑANA SIGUIENTE.
¡PERO, AMIGO MIO...! ¿DE DONDE DIABLOS SALE USTED?
BUENOS DIAS, ALTEZA


TUVE... TUVE PESADILLAS, ESO ES TODO ¡SEPA, ALTEZA, QUE CUANDO LOS DE TARASCON TENEMOS PESADILLAS... ¡LAS VIVIMOS COMO SI FUERAN REALES!


Y AHORA, OIGAME BIEN, "PRINCIPE" GREGORY MAÑANA TOMO LA DILIGENCIA QUE SE DIRIGE A MILIANAH, HACIA EL SUR... RECUERDE QUE VINE A CAZAR LEONES!


ANTE LA TENACIDAD DE TARTARIN, EL "PRINCIPE" NADA SE ATREVIO A OBJETAR Y AQUEL MISMO DIA, PASEANDO POR LAS CALLES DE ARGEL...
¿EH...? PARDIEZ, MIRE ESO, ALTEZA

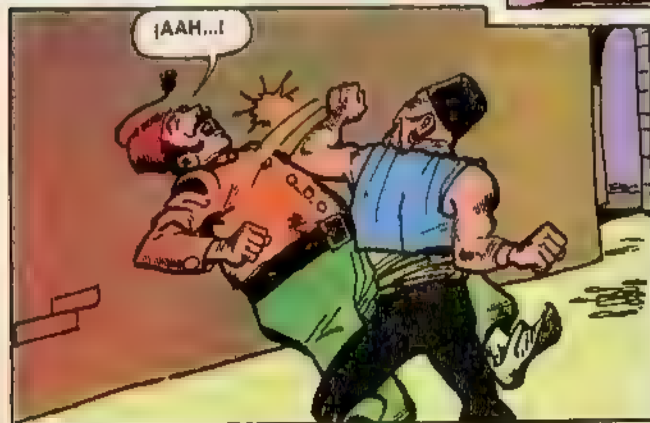

¡UNA LIMOSNA... ¡UNA LIMOSNA, NOBLES EUROPEOS
BRRR! ¡HUMILLAR DE SEMEJANTE MANERA A ESOS NOBLES ANIMALES...!
¡BAH! ES CORRIENTE AQUI, AMIGO MIO. ¡ESE LEON ES VIEJO, CIEGO Y MANSO COMO UN CORDERO!

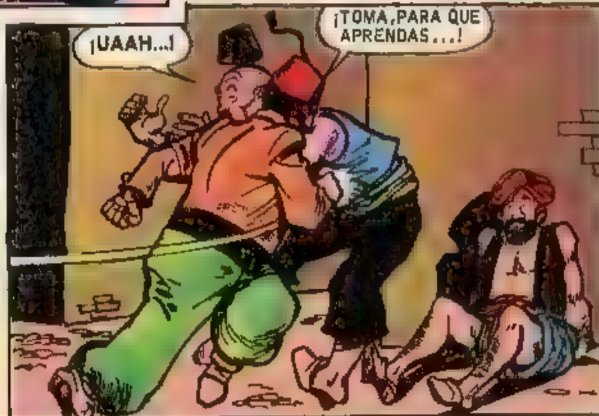

¡MERECEIS UNA BUENA LECCION, MISERABLES!
¿EH...?


¡Y YO OS LA VOY A DAR...!




¡ESTO LO PAGARAS, EUROPEO...!


¡AAH...!


¡UAAH...!
¡TOMA, PARA QUE APRENDAS...!


¡CUIDADO, SEÑOR TARTARIN...! ¡CUIDADO CON EL OTRO...!


¡TODAVIA TE FALTA LO MEJOR, EUROPEO!


¡BASTA, IMBECIL...!


VAMOS, VAMOS, SOSTENGASE EN MI Y ANIMESE, HOMBRE... ¡ES YA LA HORA DE COMER!
GRA... GRACIAS, ALTEZA.. MUCHAS GRACIAS!


¡BRR! ¡USTED SOLO PIENSA EN TRAGAR Y CON PERDON, ALTEZA...!


AQUELLA NOCHE, EL "PRINCIPE" CONSIGUIO, NO OBSTANTE, DE SU GENEROSO AMIGO, UNA PROMESA...
¡ES UNA LOCURA PARTIR, EN SEMEJANTE ESTADO! DEJE QUE CICATRICEN ESAS HERIDAS... Y REPONGASE DE LA PALIZA.
¡BRR! ESTA BIEN, ALTEZA... ME QUEDARE DOS DIAS MAS!

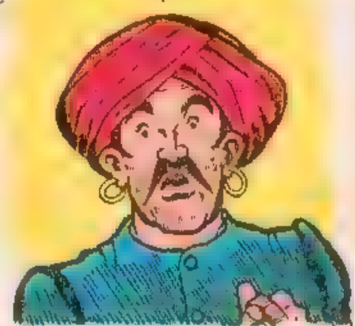

¡BRAVO! ¡DOS DIAS MAS A LA SOPA BOBA, Y EN ESE TIEMPO BUSCARE LA OCASION PROPICIA PARA APODERARME DE TODO SU DINERO!

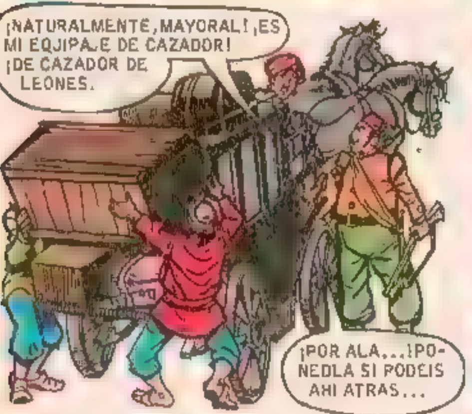

CLARO ESTA QUE ENTRE EL DESEO DEL "PRINCIPE" Y LAS NOBLES ANSIAS -REINVINDICADORAS DE SU MALTRECHO PRESTIGIO- DE TARTARIN


...MEDIABA POR LO MENOS LA MISMA DISTANCIA QUE HAY ENTRE ARGEL Y MILIANAH, CUYA DILIGENCIA ESPERO NUESTRO HEROE EN LA CALLE, HASTA EL AMANECER...
BIEN, DEJAD AQUI LA CAJA Y TOMAD ESTAS MONEDAS!
¡UF! ¡Y COMO PESA...!
¡GRACIAS, "SIDI"!


¡YA TENIA GANAS DE VERME EN RUTA DE UNA VEZ...! ¡SI LLEGO A HACERLE CASO A ESE PRINCIPE, ME HUBIERA PASADO EL RESTO DE MI VIDA EN EL HOTEL!

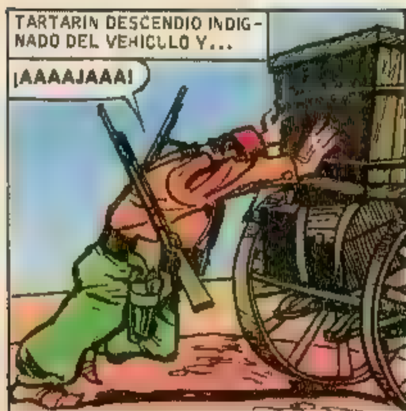

¡SOOO...! ¡DILIGENCIA A MILIANAH...!


¿ESA... ESA "CAJITA" VA TAMBIEN CON VOS, "SIDI"?


¡NATURALMENTE, MAYORAL! ¡ES MI EQUIPAJE DE CAZADOR! ¡DE CAZADOR DE LEONES.
¡POR ALA...! ¡PONEDLA SI PODEIS AHI ATRAS...


¡NO PUEDE...! ¡NO PUEDE ARRANCAR ESTE TRASTO CON SEMEJANTE CARGA, "SIDI"!

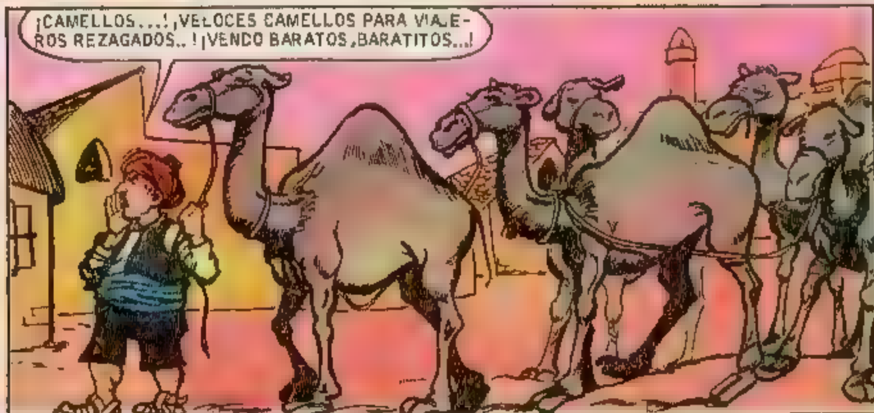

¡BRR! ¿PERO, QUE CLASE DE MAYORAL ERES, AMIGO? ¡VERAS TU AHORA COMO ARRANCA...!


TARTARIN DESCENDIO INDIGNADO DEL VEHICULO Y...
¡AAAAJAAA!


¡HUY, QUE SEÑOR TAN FORZUDO!
¡BAH! EN MIS TIEMPOS, EN MIS TIEMPOS... ¡AHORA NO QUEDAN YA HOMBRES COMO AQUELLOS!


¡EH, ESPERA, MAYORAL! ¡ESPERAAAA!


¡NO PUEDO, «SIDI»...! ¡ES CUESTA ABAJO!

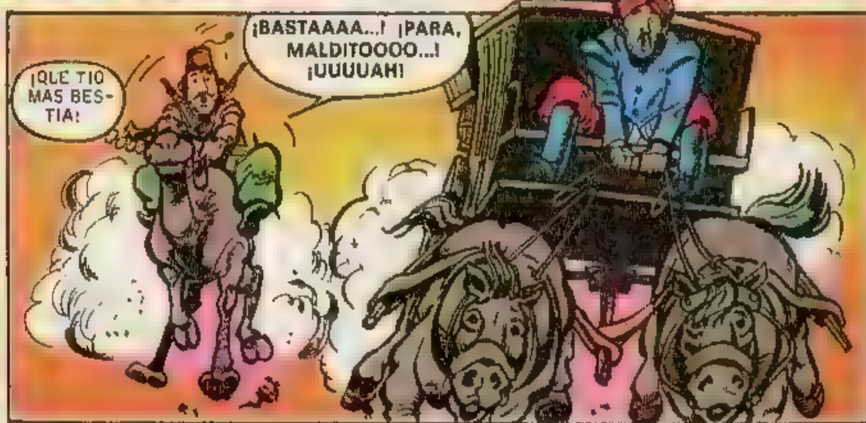

¡CAMELLOS...! ¡VELOCES CAMELLOS PARA VIAJEROS REZAGADOS..! ¡VENDO BARATOS, BARATITOS...!


¡QUIERO ESE! ¡VAMOS, DEPRISA.
¡VUESTRO ES "SIDI"!


¡OH, POBRE FORZUDO, VA A PERDER LA DILIGENCIA!
¡BAH, NO ES MAS QUE UN BEDUINO!
SE EQUIVOCA USTED, CABALLERO ES UN TURCO.


¡ES UN BEDUINO.... ¡SI LO SABRE YO...!
¡ES UN TURCO! ¡USTED NO SABE NADA!


EN LUGAR DE DISCUTIR TANTO, CABALLEROS... ¿POR QUE NO SE LO PREGUNTAN USTEDES A EL MISMO...?


¡QUE TIO MAS BESTIA!
¡BASTAAAA...! ¡PARA, MALDITOOOO...! ¡UUUUAH!

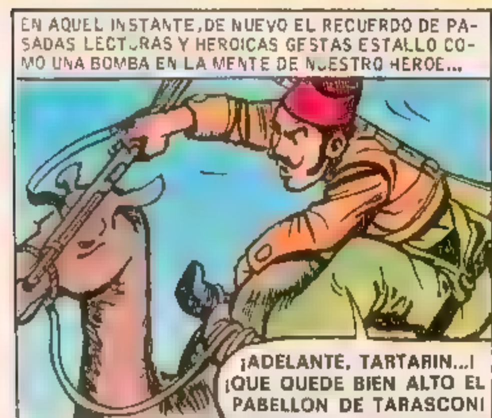

¡ESTO ES PEOR QUE EL BARCO EN QUE VINE...! ¡DETENTE, MAYORAL!


¡ES UN BEDUINOOOO!
¡ES UN TURCOOOO!

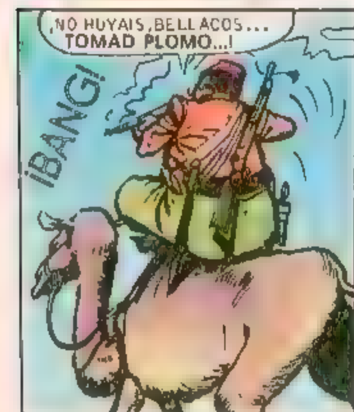

¿EH...? ¡BEDUINOS...! ¡ESTAN HABLANDO DE BANDIDOS BEDUINOS...!


ENTONCES, A CORTA DISTANCIA ..


¡LO QUE NOS FALTABA...! ¡BANDIDOS DEL DESIER-TOOOOO. !

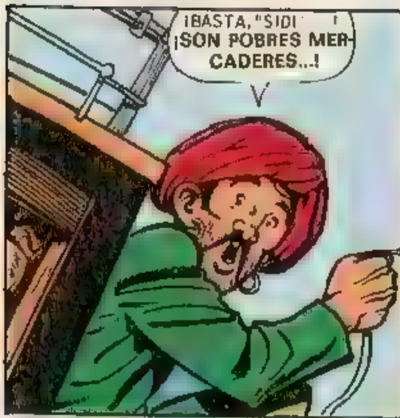

EN AQUEL INSTANTE, DE NUEVO EL RECUERDO DE PASADAS LECTURAS Y HEROICAS GESTAS ESTALLO COMO UNA BOMBA EN LA MENTE DE NUESTRO HEROE...
¡ADELANTE, TARTARIN...! ¡QUE QUEDE BIEN ALTO EL PABELLON DE TARASCON!


¡UN BEDUINO...! ¡SERA SIN DUDA UN BANDIDO BEDUINO!
¡BANG!
¡UAAAAAH...!
¡SOCORROOO...!


¡NO HUYAIS, BELLACOS... TOMAD PLOMO...!
¡BANG!

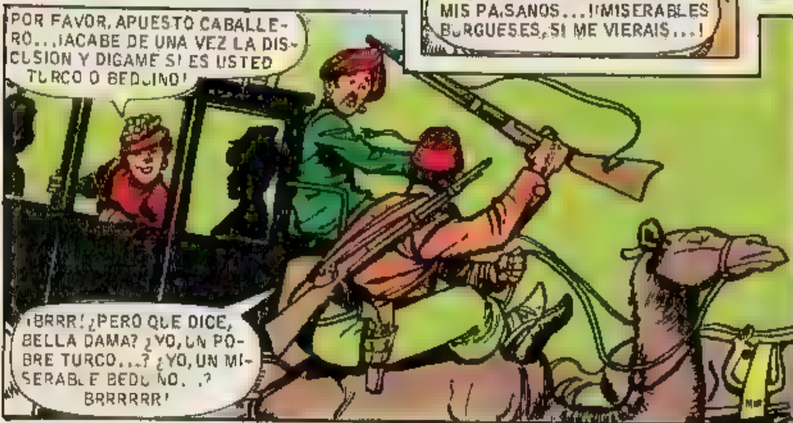

¿PERO, QUE HACE ESE DESGRACIADO...? ¡ESTA DISPARANDO SOBRE UNA CARAVANA DE POBRES MERCADERES. !


¡ASESINO...!
¡BEDUINOS! ¡ATACAN LOS BEDUINOS...!
¡UUAAAAH!


¡BASTA, "SIDI"! ¡SON POBRES MERCADERES...!


PERO TODO INUTIL... TARTARIN VIVIA, AL FIN, "GLORIOSAS GESTAS SOÑADAS..."
¡YUPIIII...! SI ME VIERAN MIS PAISANOS... ¡MISERABLES BURGUESES, SI ME VIERAIS...!


¡ES UN BEDUINO...! ¡UN BEDUINOOOO!
¡TURCO...! ¡ES UN TURCOOOO...!


POR FAVOR, APUESTO CABALLERO... ¡ACABE DE UNA VEZ LA DISCUSION Y DIGAME SI ES USTED TURCO O BEDUINO!
¡BRRR! ¿PERO QUE DICE, BELLA DAMA? ¿YO, UN POBRE TURCO...? ¿YO, UN MISERABLE BEDUINO...? BRRRRRR!


¡SOY TARTARIN DE TARASCON (FRANCIA), CAZADOR DE LEONES Y A MUCHA HONRA, SEÑORA!


CAZADOR DE LEONES... ¡Y FRANCES! ¡OH, LA, LA...!


LA DILIGENCIA SE DETUVO AL FIN Y...
Y AHORA, ENCIMA, EL CAMELLO... ¡NO LLEGAREMOS JAMAS A MILIANAH...!


¿HA CAZADO USTED MUCHOS LEONES, SEÑOR TARTARIN DE TARASCON?
¿EH...? ¡QUE PREGUNTA! QUE PREGUNTAAAA...!


SEPA USTED QUE MI ULTINA PIEZA LA COBRE... LA COBRE EN LAS AFUERAS DE ARGEL, HACE DE ELLO MUY POCAS NOCHES.

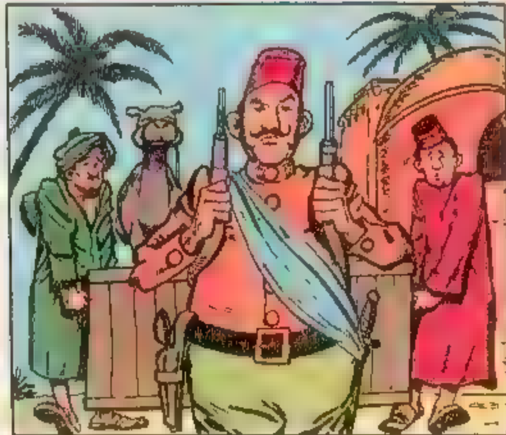

"Y LA ANTERIOR, EN LAS MISMIS MAS CALLES DE AQUELLA CIUDAD".


¡LEONES, EN LAS MISMISIMAS CALLES DE ARGEL...!¡ESO ES IMPRESIONANTE!
¡HUM!¡A MI ME LO VA USTED A CONTAR, SEÑORA!


"COMO QUE TUVE QUE LIARME A BRAZO PARTIDO CON DOS CAZADORES FURTIVOS, QUE INTENTABAN DISPUTARME LA PELIGROSISIMA PRESA"...


¡MILIANAH...! ¡HEMOS LLEGADO..!


EL GRITO DEL MAYORAL CORTO EN SECO EL "ESCALOFRIANTE" RELATO DE NUESTRO HEROE QUIEN, MINUTOS MAS TARDE...
¡ADIOS, VALEROSO CAZADOR...!¡CREO QUE JAMAS PODRE OLVIDARLE...!




PERDONAD, NOBLE ANCIANO BEREBERE.. ¿POR DONDE SE VA PARA CAZAR LEONES?


"SIDI" TENER QUE IR A DESIERTO...SEGUIDO, SIEMPRE SEGUIDO...
¡GRACIAS, NOBLE HIJO DEL NEGRO CONTINENTE!


HARE BIEN EN DEJAR AQUI PARTE DE MI VOLUMINOSO EQUIPAJE, PARA EMPEZAR A TANTEAR EL TERRENO.


Y CONFIANDO LA PESADA CAJA AL ANCIANO.
VOLVERE A POR ELLA OPORTUNAMENTE, AMIGO MIO..TOMAD ESTA DADIVA

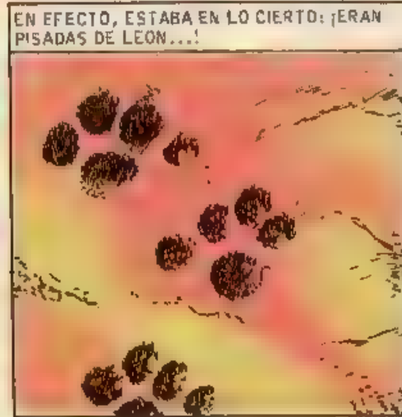

SE INTERNO EN EL DESIERTO, INCAPAZ DE SOSPECHAR QUE, A POCOS METROS DE EL...
¡ESTUPIDO!NO IMAGINA QUE LE VENGO SIGUIENDO DESDE ARGEL...

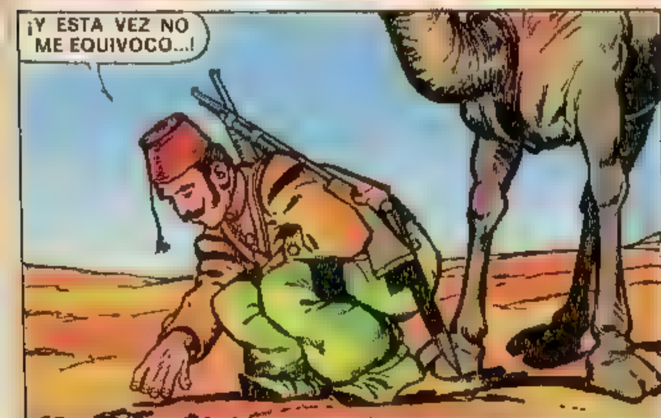

EL MOMENTO PROPICIO SE ACERCA... ¡ESTA VEZ NO SE ME ESCAPARA!


POR SU PARTE, LLEVANDO CONSIGO AUN SOBRE SU ANIMO LAS HUMILLANTES CONSECUENCIAS DE SUS SALIDAS EN ARGEL, TARTARIN CABALGABA DESIERTO ADELANTE CON UNA SOLA OBSESION.
¡EL LEON!

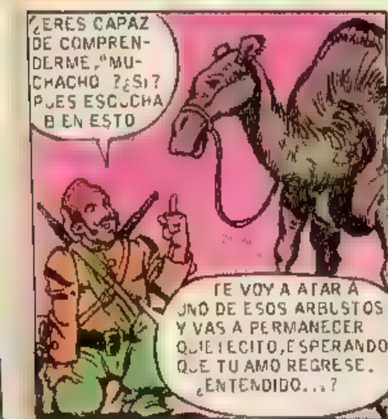

LA PIEL DE UN LEON, ESO, ESO! ¡COMO PALIDECERAN DE ASOMBRO EN TARASCON, CUANDO BRAVIDA LA ENSEÑE A TODOS!

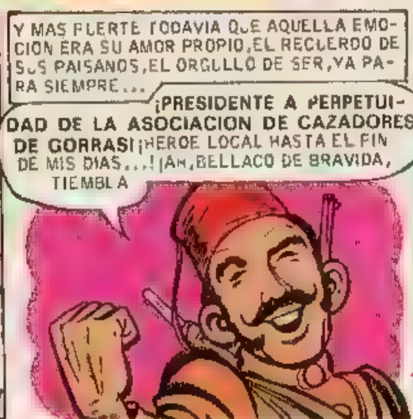

DE PRONTO, NUESTRO HEROE LANZO UNA EXCLAMACION DE ASOMBRO...
¡PISADAS..! ¡AUTENTICAS PISADAS DE LA FIERA...!

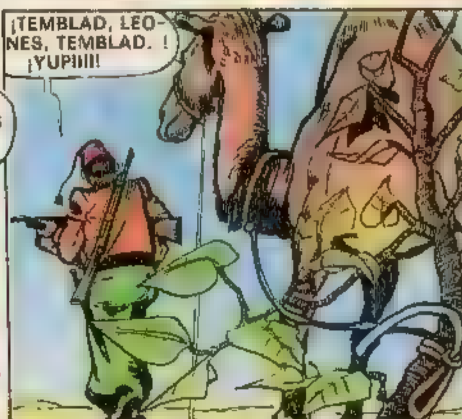

EN EFECTO, ESTABA EN LO CIERTO: ¡ERAN PISADAS DE LEON...!

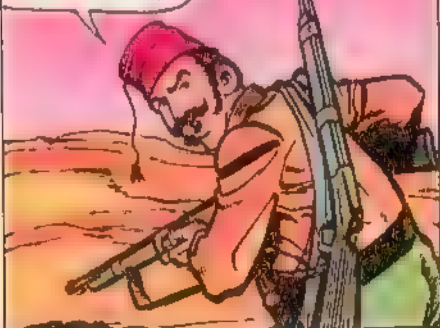
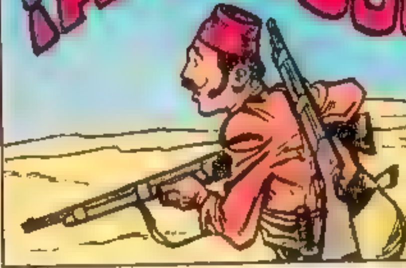

¡Y ESTA VEZ NO ME EQUIVOCO...!


MAS FUERTE AUN QUE SU TENACIDAD Y SU BRAVURA, QUE SU DUREZA Y QUE TODO SU HEROISMO, FUE LA INTENSA EMOCION QUE REPENTINAMENTE SINTIO...
¡NO ME EQUIVOCO, CAMELLO! ¡CAMELLO DE MI ALMA! ¡YUPIIIII!


¿ERES CAPAZ DE COMPRENDERME, "MUCHACHO"? ¿SI? PUES ESCUCHA BIEN ESTO
TE VOY A ATAR A UNO DE ESOS ARBUSTOS Y VAS A PERMANECER QUIETECITO, ESPERANDO QUE TU AMO REGRESE. ¿ENTENDIDO...?


Y MAS FUERTE TODAVIA QUE AQUELLA EMOCION ERA SU AMOR PROPIO, EL RECUERDO DE SUS PAISANOS, EL ORGULLO DE SER, YA PARA SIEMPRE...
¡PRESIDENTE A PERPETUIDAD DE LA ASOCIACION DE CAZADORES DE GORRAS! ¡HEROE LOCAL HASTA EL FIN DE MIS DIAS...! ¡AH, BELLACO DE BRAVIDA, TIEMBLA

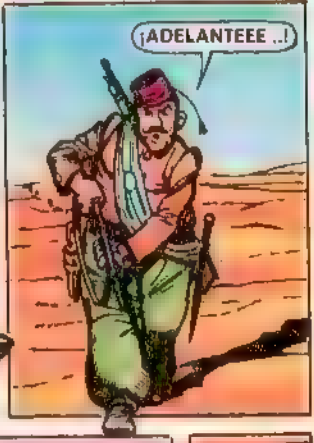

¡TEMBLAD, LEONES, TEMBLAD..! ¡YUPIIII!


¡Y VOSOTROS, VECINOS DE TARASCON, DE BAUCA RE, DE AVIÑON, DE TODO EL VALLE DEL RODANO, DE FRANCIA ENTERA ¡VUESTRO HEROE SE DISPONE A DAR FE DE VIDA DE SU ETERNA CREDENCIAL...!

LA ETERNA CREDENCIAL DEL...DEL...¡AAY ¿QUE... QUE...QUE HA S DO ESO...?
¡AAAUUUUURG!

¡UN RU . RUGIDO DE LEOOON !

¡ATRAS, INSENSATO...! ¡VUELVE ATRAS Y REGRESA SANO Y SALVO AL PUEBLO, ANTES DE QUE SEA DEMASIADO TARDE...!

¡NO, NO, TARTARIN! ES TU REPUTACION, TU PRESTIGIO, TU HONOR, TU ETERNA CREDENCIAL DE HEROE...! ¡NO HUYAS, ESTA ES TU OCASION!

¡ALEJATE DE MÍ, TENTACION AVIESA Y CRUEL
¡AAAAY!

¡ADELANTEEE ..!

Y CONFORME AVANZABA EN POS DE LAS CLARAS HUELLAS SOBRE LA ARDIENTE ARENA DEL DESIERTO...¡OTRO IMPRESIONANTE RUGIDO ATRONO EL AIRE!
¡AUUUURGH...!
¡ADELANTE ADELANTE, ¡AHORA O NUNCA!

ESE "SONO" CERQUITA...LO CUAL SIGNIFICA QUE LA FIERA ANDA POR AHI DELANTE. ¡LLEGO EL MOMENTO DE ESTABLECER EL APOSTADERO

LO DEL APOSTADERO LO HE LEIDO MUCHAS VECES EN MIS LIBROS DE CACERIAS, QUE TENGO EN CASA

COMENZO A OSCURECER ..LA NOCHE, MISTERIOSA NOCHE DEL DESIERTO, IBA A LLEGAR SIN DEMORA...

¡VALOR, TARTARIN, VALOR...!

PERO ANTES DE QUE ELLO SUCEDERA... ANTES DE QUE LAS TINIEBLAS LO ENVOLVIERAN, TARTARIN LANZO SIN QUERER OTRA EXCLAMACION DE ASOMBRO...

¡EL... ¡EL LEON...!

¡NO, ESTA VEZ NO HABIA ENGAÑO POSIBLE...!

¡MADRE, QUE FIERAAAA...!

EL CORAZON DE NUESTRO HEROE SALTABA COMO UN SALVAJE CORCEL DESBOCADO... ¡Y NO HABIA PARA MENOS!

¡GRRRRRRRRR..!

¡MI ABUELA, QUE RUGIDOS!

¡VALOR, MUCHACHO, VALOR...! ¡ES TU OPORTUNIDAD...!

TARASCON, LAS CACERIAS DE GORRAS, LAS RISAS BURLONAS DE BRAVIDA, EL COMANDANTE JUBILADO, LOS VITORES DE SUS PAISANOS... TODO ESTALLO DE PRONTO EN EL CEREBRO DE TARTARIN

¡Y TODO AQUELLO NO FUE MAS QUE LA LARGA MECHA QUE PRENDIO EN EL DETONANTE!

¡BANG!

¡TE ALCANCE, AL FIN... ¡TE ALCANCE...!

¡BANG!

¡AUUUUU!

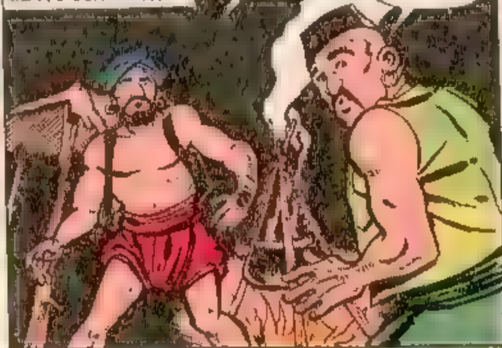
¡UURG!

EL HUMO DE LA POLVORA Y LOS AGONIZANTES RUGIDOS DE LA FIERA, HICIERON EL RESTO...!

¡YUPIIIII!

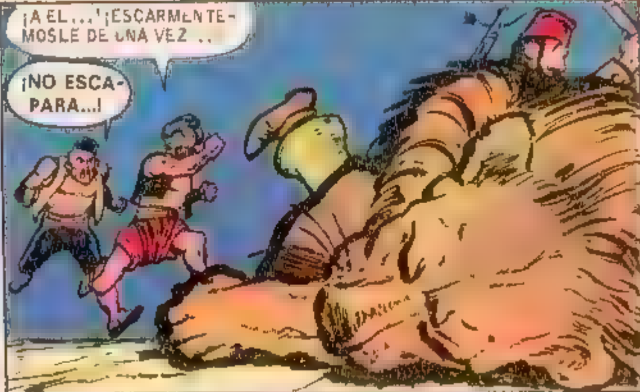
¡CAMELLO... ¡CAMELLITO...! ¡UN LEON...! ¡Y LO HE MATADO YO! ¡LE MATE AL FIN, COMANDANTE BRAVIDA...!


NO PODIA MAS...AQUELLO RESULTABA SUPERIOR A CUANTO EL HABIA IMAGINADO.SE AGACHO AL FIN,TREMULO DE EMOCION...
¡SUCUMBISTE FINALMENTE, REY DE LA JUNGLA...! ¡TERROR DEL AFRICA NEGRA! ¡DIABLO DEL DESIERTO!

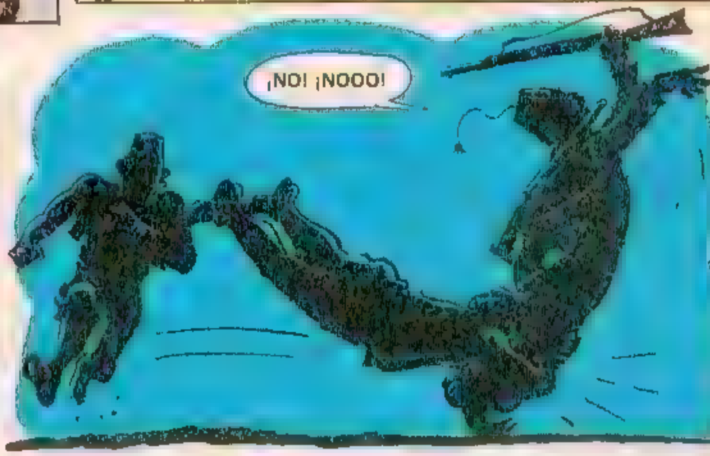

Y FUE ENTONCES,EN AQUEL PRECIOSO MOMENTO CUANDO...
¡ALGO LE HA OCURRIDO
¡POR ALA, VAMOS,DEPRISA....

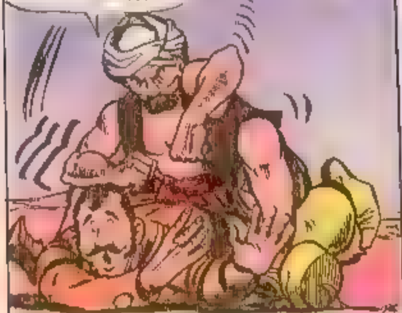

...NUESTRO HEROE SE LLEVO SIN DUDA LA MAS INAUDITA SORPRESA DE SU VIDA...!
¡NO..!


EL "SIDI" QUE NOS GOLPEO EN ARGEL! ¡NOS HA MATADO EL LEON...!
¡LOS MENDIGOS DEL LEON VIEJO, CIEGO E INOFENSIVO...!
¡ASESINOOOO...!


¡A EL...! ¡ESCARMENTEMOSLE DE UNA VEZ...
¡NO ESCAPARA...!

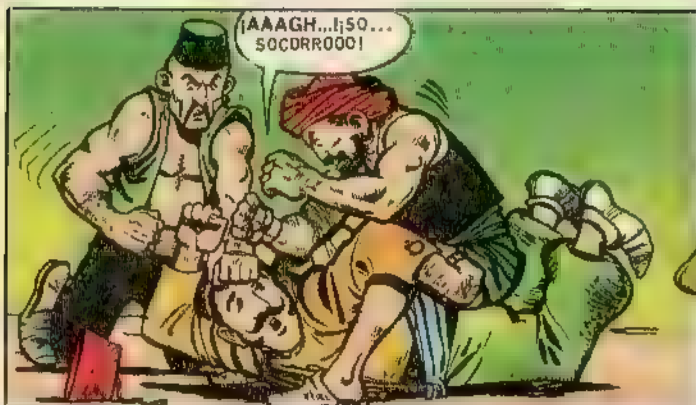

¡NO...! ¡PERDON...! ¡YO, QUE SABIA, CARAMBA... ¡SO...SO... SOCORROOO...!


¡NO! ¡NOOO!


¡TOMA,ESTO POR LO DE ARGEL... Y ESTO POR HABERNOS MATADO EL LEON...!


¡DEJAME QUE LE PEGUE YO TAMBIEN UN POQUITO...! ¡BUAAAA...! Y CON LO BIEN QUE NOS GANABAMOS LA VIDA CON EL POBRE LEON! ¡BUAAA...


LOS
ECOS, LLEGANDO HASTA
NOCEMOS
MUY BIEN
¡QUE DIABLOS LE HABRA OCURRIDO A ESE CAZADOR PAPANATAS

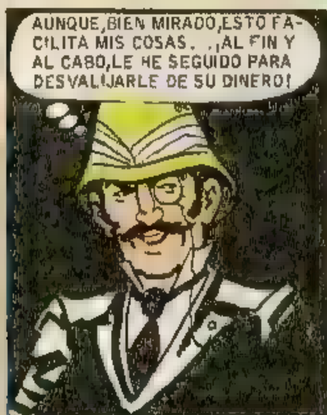

¡AAAGH...!¡SO... SOCORROOO!


Y SIN DUDA ALGUNA HUBIERA NUESTRO HEROE ACABADO ASI SUS DIAS, DE NO SER POR...
¡RESISTA, AMIGO, QUE AQUI ESTOY YO...!

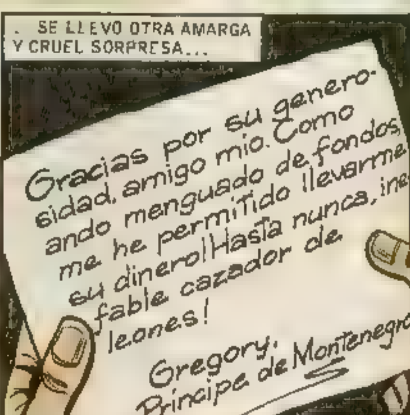

¡VAMOS, FUERA! ¡MIRA, ALGUIEN VIENE EN SU AYUDA!


BUENO... ¡YA TIENE LO SUYO!


NO ME EQUIVOQUE, ERA TARTARIN. ¡Y QUE PALIZA LE HAN DADO AL POBRE!


AUNQUE, BIEN MIRADO, ESTO FACILITA MIS COSAS... ¡AL FIN Y AL CABO, LE HE SEGUIDO PARA DESVALIJARLE DE SU DINERO!

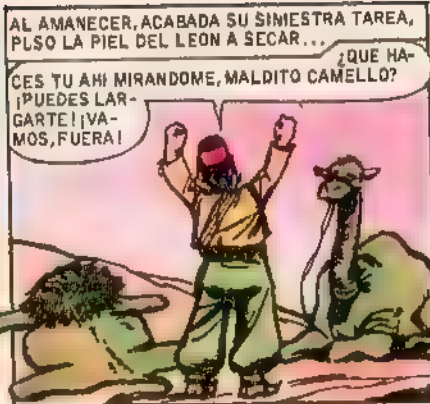

CUANDO, UNA HORA MAS TARDE, TARTARIN RECOBRO EL CONOCIMIENTO...
¿EH? ¡SANTO CIELO! ¡ESTOY VIVO...


...SE LLEVO OTRA AMARGA Y CRUEL SORPRESA...
Gracias por su generosidad, amigo mio. Como ando menguado de fondos, me he permitido llevarme su dinero! Hasta nunca, inefable cazador de leones!
Gregory, Principe de Montenegro


¡MISERABLE BELLACO...! ME ESTUVO SIGUIENDO DESDE ARGEL! ¿ESA ERA TU "AMISTAD", EH?

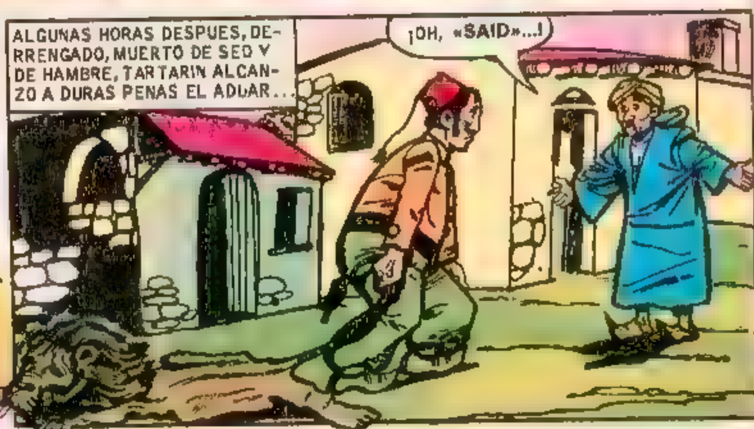

PERO TARDE ERA YA PARA LAMENTACIONES, Y OLVIDANDO AL DESAPRENSIVO "PRINCIPE" Y A LOS MENDIGOS QUE LE APALEARON...
¡UF! ¡MENOS MAL QUE ME HAN DEJADO EL CUERPO DEL POBRE LEON...! ¡DEBO DESOLLARLO Y ENVIAR SU PELLEJO A TARASCON, SEGUN LO PROMETI!


SOLO ASI BRAVIDA Y TODOS LOS DEMAS SE CONVENCERAN DE QUE HE TRIUNFADO. . .


AL AMANECER, ACABADA SU SINIESTRA TAREA, PUSO LA PIEL DEL LEON A SECAR. . .
¿QUE HACES TU AHI MIRANDOME, MALDITO CAMELLO? ¡PUEDES LARGARTE! ¡VAMOS, FUERA!


¡DEBO VOLVER A MILIANAH Y TOMAR LA DILIGENCIA PARA REGRESAR A ARGEL! ¡NO TENGO UN CENTIMO, CAMELLO ESTUPIDO! ¡VAMOS, VETE YA DE UNA VEZ!


¡BRR! ¡JURO QUE NO VOLVERE A TARASCON SIN DESPELLEJAR TAMBIEN A ESE BELLACO DE PRINCIPE QUE ME HA ROBADO CUANTO POSEIA. . .!


ALGUNAS HORAS DESPUES, DERRENGADO, MUERTO DE SED Y DE HAMBRE, TARTARIN ALCANZO A DURAS PENAS EL ADUAR. . .
¡OH, «SAID»...!


¡VALIENTE "SAID", HA MATADO FEROZ LEON! ¡VALIENTE "SAID"!


¡MENOS COBA Y DAME LA CAJA CON MI EQUIPAJE! ¡QUIERO REGRESAR A ARGEL!
¿CAJA, "SAID"? ¡OH NO! ¡YO NO TENER YA CAJA!


¿QUE QUIERES DECIR, BEREBERE? ¡HABLA CLARO O TE "DESGUAZO" A TI TAMBIEN COMO A ESE LEON!
¡LA CAJA NO TENER, SAID! ¡LA CAJA VENIR A RECOGERLA EUROPEO.


¡QUE DIJO SER TU AYUDANTE, "SAID"!


EL INDIGNADO ALARIDO DE COLERA DE TARTARIN, OYOSE EN EL OTRO CONFIN DEL DESIERTO. .
¡HAS SIDO TU, MISERABLE PRINCIPE DE PACOTILLA!


¡TODO...! ¡SE LO HA LLEVADO TODOOO...! ¡MI DINERO, MIS ARMAS, MI FLAMANTE TIENDA DE CAMPAÑA, TODO...!


¿CABIA, EN VERDAD, MAS INFORTUNIO...? ¿QUE PODIA HACER AHORA, REDUCIDO A LA MAS NEGRA MISERIA, SIN NI SIQUIERA EL DINERO PARA PAGARSE LA DILIGENCIA DE ARGEL?
"SAID PUEDE VENDER PIEL DE FEROZ LEON...
¿EH...?


¡ES LO ULTIMO QUE HARIA, BEREBERE! ¡PRIMERO ME MUERO DE HAMBRE...!


DE PRONTO, AL VOLVER LA CABEZA...
¡EL CAMELLO...!


¡SALVADO...! ¡REGRESARE CON EL CAMELLO Y ME DESQUITARE DE AQUEL MISERABLE...!


¡GRACIAS, NOBLE Y FIEL AMIGO! ¡MENOS MAL! ¡MENOS MAL QUE NO ME HAS HECHO CASO, NO ME GUARDAS RENCOR Y HAS VUELTO!


¿CUANTO TIEMPO INVIRTIO TARTARIN DESDE MILIANAH HASTA ARGEL, A LA GRUPA DE SU FIEL CAMELLO...? NUNCA PUDO SABERLO...
¡ESPERA A QUE TE ALCANCE, MALDITO TRAIDOR! ¡BRRRR...!


UNA SOLA IDEA LE IMPULSABA: ¡AJUSTARLE LAS CUENTAS AL "PRINCIPE" DE MONTENEGRO!


CUANDO, FINALMENTE, LLEGO A LA CIUDAD, ERA TANTO SU CANSANCIO QUE...
¡GRRRR... ZZZZ...!


¡EH, AMIGO! ¡NO SE PUEDE DORMIR EN PLENA "RUE"... ¡VAMOS, VAMOS, LARGUESE.
¿EH...? ¡GLUB!


¡YA LO OISTE...! ¡FUERA, ¡LARGATE, NO PUEDO MANTENERTE!


TIENE USTED RAZON, SEÑOR GENDARME... ¡ABUR...!


MUY PRONTO COMPRENDIO TARTARIN QUE SIN UN CENTIMO POCO PODRIA HACER RESPECTO A LA LOCALIZACION DEL PRINCIPE.
RESTAURANT
LA PERLE D'AFRIQUE
¡EL HAMBRE! ¡TENGO MAS HAMBRE QUE EL PERRO DE UN MENDIGO CIEGO...!


REPENTINAMENTE, SONO UNA GRATA VOZ A SU ESPALDA. VOLVIOSE Y...
¡PERO SI ES NUESTRO BRAVO CAZADOR DE LEONES...!
¡CAPITAN "BARBA AZUL"...!


EL PUNDONOROSO MARINO, COMANDANTE DEL BUQUE QUE ME TRAJO HASTA AQUI...
EL MISMO, SEÑOR TARTARIN, EL MISMO... ¡VAYA, MI ENHORABUENA. YA VEO QUE HA CAZADO UN LEON...


AQUELLA PALABRAS CALARON DULCES Y RECONFORTANTES EN EL ANIMO DEL POBRE TARTARIN...
¡Y PENSAR QUE YO LO TOME A BROMA! PERDONE, AMIGO MIO... ¡BIEN VEO AHORA QUE, EN EFECTO, ES USTED UN VALIENTE! ¡UN VERDADERO HEROE!

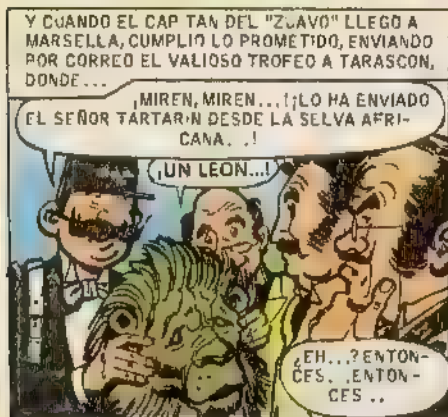

...QUIEN, OLVIDANDO SU VENGANZA CONTRA EL MALVADO "PRINCIPE" MONTENEGRINO
¡PSCH, NO ME HA IDO MAL! SOLO QUE... QUE GASTE TODO MI DINERO EN EL "SAFARI", CAPITAN. ¡HUM! ¿NO PODRIA USTED LLEVARME GRATIS HASTA MARSELLA?

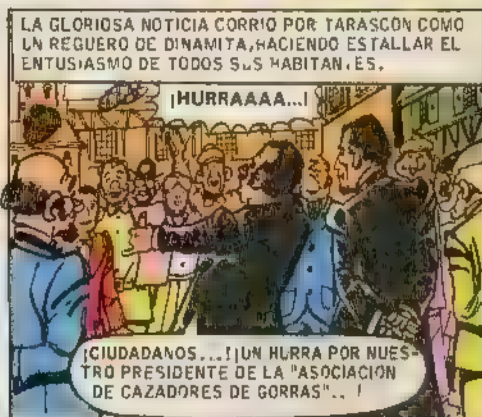
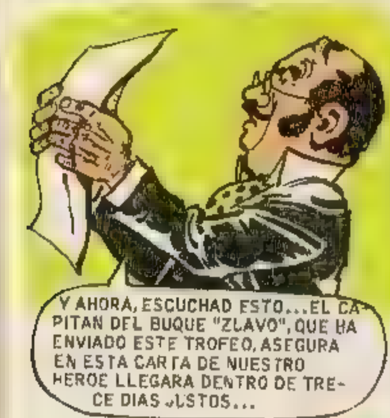

EN ESTE PROXIMO VIAJE, IMPOSIBLE, SEÑOR TARTARIN, PERO REGRESO DENTRO DE DIEZ DIAS Y LE LLEVARE A USTED. ¡Y MUY HONRADO POR ELLO, AMIGO MIO!


¡GRACIAS, CAPITAN! ¿PODRIA LLEVARSE ESTA PIEL? ES UN TROFEO PARA MIS AMIGOS DE TARASCON... YO LE DARE LAS SEÑAS.
¡PUES NO FALTABA MAS! VENGA ESA PIEL. LA HARE LLEGAR A SU PUEBLO. Y TOME ESTE DINERO. ES POCO, PERO SUFICIENTE PARA QUE AGUARDE MI REGRESO


LAS LISONJAS DEL MARINO Y SU NOBLE GENEROSIDAD, DEVOLVIERON A NUESTRO HEROE TODO SU OPTIMISMO...
...Y ENTONCES, ANTE LAS MISMISIMAS FAUCES DE LA PAVOROSA FIERA, BANG, BANG! DISPARE Y BLA, BLA, BLA...


¿SE DA CUENTA, CAPITAN? ¡AH, Y LA DE LEONES QUE QUEDARON TENDIDOS! ¡PERO NO TUVE TIEMPO DE DESOLLARLOS A TODOS.
¡NI QUE ME LO HUBIERAN JURADO! ¡ES USTED UN HEROE TREMENDO, SEÑOR TARTARIN!

LO DICHO, AMIGO MIO. DENTRO DE DIEZ DIAS ESTARE DE REGRESO Y LE LLEVARE A USTED GRATIS A FRANCIA. ¡Y NADA DE GRACIAS...!

Y CUANDO EL CAPITAN DEL "ZUAVO" LLEGO A MARSELLA, CUMPLIO LO PROMETIDO, ENVIANDO POR CORREO EL VALIOSO TROFEO A TARASCON, DONDE...
¡MIREN, MIREN...! ¡LO HA ENVIADO EL SEÑOR TARTARIN DESDE LA SELVA AFRICANA...!
¡UN LEON...!
¿EH...? ENTONCES... ¡ENTONCES..

...¡ES CIERTO! ¡ES UN HEROE...! ¡EL SEÑOR TARTARIN HA CUMPLIDO SU PROMESA...!

LA GLORIOSA NOTICIA CORRIO POR TARASCON COMO UN REGUERO DE DINAMITA, HACIENDO ESTALLAR EL ENTUSIASMO DE TODOS SUS HABITANTES.
¡HURRAAAA...!
¡CIUDADANOS...! ¡UN HURRA POR NUESTRO PRESIDENTE DE LA "ASOCIACION DE CAZADORES DE GORRAS"...!

Y AHORA, ESCUCHAD ESTO... EL CAPITAN DEL BUQUE "ZUAVO", QUE HA ENVIADO ESTE TROFEO, ASEGURA EN ESTA CARTA DE NUESTRO HEROE LLEGARA DENTRO DE TRECE DIAS JUSTOS...

¡PUES HAY QUE PREPARARSE PARA DARLE EL RECIBIMIENTO QUE MERECE!
¡TIENE USTED RAZON, PADRE BATAILLET!
¡SE LO HA GANADO...!

ENTRETANTO, LEJOS, EN ARGEL...
¡HUM! ¡QUE GANAS TENGO DE EMBARCAR DE UNA VEZ Y LLEGAR A TARASCON...!

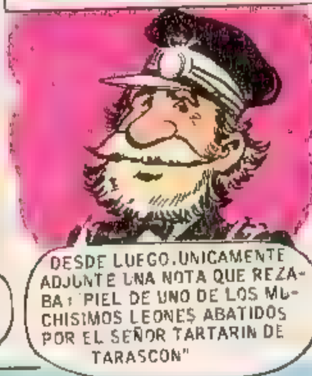
¿LO VES? ¡SI ME HUBIERAS HECHO CASO, NO HABRIAS SUFRIDO TANTO CON TU DICHOSA MANIA DE CAZAR LEONES!
¡FUERA, ESTUPIDO...!

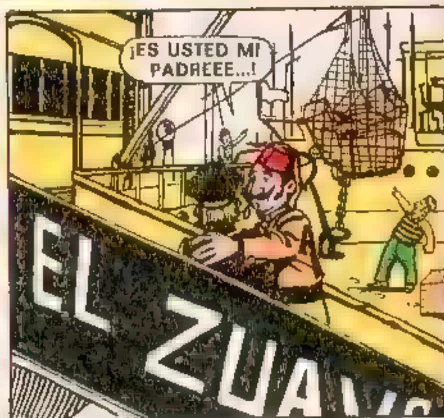
¡FUERAAA...! ¡ES INUTIL YA QUE SIGAS TENTANDOME CON TUS PESADAS SUGERENCIAS...

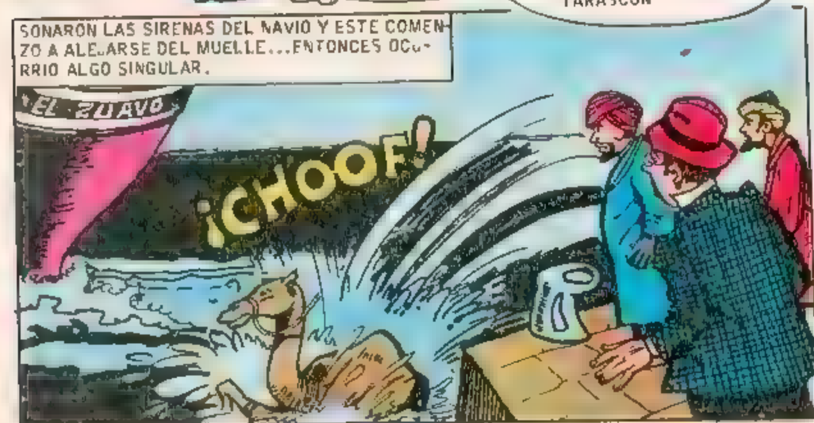

FUERA ¡¿EH..?
GLUB ¡EL CAMELLO!


¿PERO ES QUE TE HAS PROPUESTO SEGUIRME POR DOQUIER? ¡SE ACABO! ¡OLVIDAMEEE!


Y LLEGO EL DIA DESEADO. EL "ZUAVO" REGRESO EN LA FECHA PREVISTA POR SU CAPITAN, EL CUAL...
VAMOS, SEÑOR TARTATIN, A BORDO.. ¡POCO CONTENTOS SE PONDRAN EN SU PUEBLO CUANDO LE VEAN LLEGAR!
¡HUMINO LO SABEN. ¿ENVIO USTED EL PELLEJO DEL LEON, VERDAD?

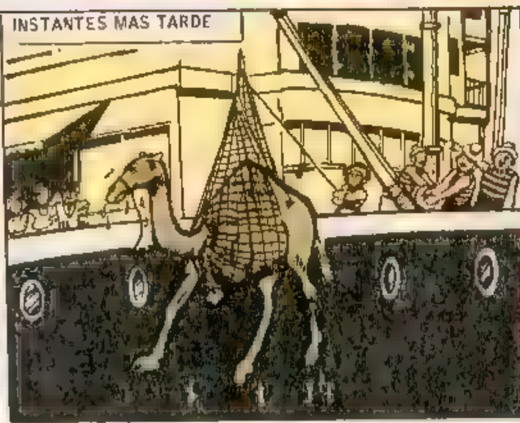

...SILENCIO LA CARTA QUE HABIA ESCRITO, NOTIFICANDO LA PROXIMA LLEGADA DEL HEROE.
DESDE LUEGO. UNICAMENTE ADJUNTE UNA NOTA QUE REZABA: "PIEL DE UNO DE LOS MUCHISIMOS LEONES ABATIDOS POR EL SEÑOR TARTARIN DE TARASCON"


¡ES USTED MI PADREEE...!
EL ZUAV


SONARON LAS SIRENAS DEL NAVIO Y ESTE COMENZO A ALEJARSE DEL MUELLE... ENTONCES OCURRIO ALGO SINGULAR.
EL ZUAVO
¡CHOOF!


¡NO...! ¡EL CAMELLO! ¡OTRA VEZ EL MALDITO CAMELLOOO.!


¡ME VIENE SIGUIENDO POR TODAS PARTES, CAPITAN! ¡SE HA CONVERTIDO EN MI NEGRA SOMBRAAA!
HUM... ES UN EJEMPLO DE FIDELIDAD EJEMPLAR, AMIGO MIO. ¡HARE QUE LO SUBAN A BORDO!


INSTANTES MAS TARDE


LO TRANSPORTARE GRATIS TAMBIEN HASTA MARSELLA, SEÑOR TARTARIN. EL POBRE ANIMAL LO MERECE.

NUESTRO HEROE SE CONFESO QUE EL CAPITAN TENIA SOBRADA RAZON, PERO...
NO VOY A CARGAR CON EL ANIMALITO EL RESTO DE MIS DIAS... ¡ESO ES OBVIO! UNA VEZ EN MARSELLA, LE DARE EL ESQUINAZO.

HE OIDO QUE PERTENECE A UN BRAVO CAZADOR DE FIERAS...
¡SI, A UN TAL SEÑOR TARTARIN DE TARASCON, MATADOR DE LEONES!
¡OH, QUE VALIENTE!

¿SE REFIEREN USTEDES AL HEROE DE LA SELVA? AHI LO TIENEN, AHI LO TIENEN... ¡ES INTIMO AMIGO MIO!
¡OOH!
¡AAAH!

Y, ¡OH, MANES DEL DESTINO...! ¡EN SU VIAJE DE REGRESO A LA PATRIA, TARTARIN NO SINTIO EL MENOR MAREO...
...Y ENTONCES, SIN VACILAR, APUNTE UNO DE MIS RIFLES Y, ¡BANG, BANG! ¡TUMBE A TRES LEONES DEL ATLAS Y BLA...BLA...BLA...

Y A SU LLEGADA A MARSELLA...
¡ADIOS, VALIENTE CABALLERO!
¡SUERTE, SEÑOR TARTARIN DE TARASCON!

Y AHORA, ESCUCHA BIEN LO QUE VOY A DECIRTE: DEBO ACERCARME A COMPRAR TABACO PARA MI PIPA...
¡TU ESPERA AQUI, QUIETECITO! ¿ENTENDIDO...?

¡OLVIDAME, "MUCHACHO"! ¡JO, JO, JO...!

JADEANTE-MAS POR LA EMOCION DE SENTIRSE CERCA DE TARASCON QUE POR LA CARRERA-TARTARIN TOMO EL TREN QUE HABIA DE LLEVARLE A SU INOLVIDABLE PUEBLECITO NATAL.
TICKETS
UN TERCERA, POR FAVOR.

Y, LUEGO...
¿Y DICE USTED QUE VIENE DE AFRICA, DE CAZAR LEO...LEONES?
¡Y DE LOS MAS HORROROSOS, SEÑORA! ¡LEONES DEL ATLAS, CON UNAS FAUCES ASI DE GRANDES! UNA VEZ, ESTANDO EN MI APOSTADERO...BLA, BLA, BLA...

...ENTONCES YO, IMPAVIDO, APUNTE Y, ¡BANG, BANG! ¡TUMBE A CUATRO EJEMPLARES SIN PESTAÑEAR Y BLA...BLA...BLA...

Y ENTRETANTO, EN LA PEQUEÑA Y OTRORA TRANQUILA ESTACION TARASCONENSE...






















LO QUE OCURRE ES QUE... ¡PERO VEANLO, ASOMENSE USTEDES A LA VENTANILLA, HALA...!


LO QUE VIERON TODOS LOS VIAJEROS...


ES MIO... ¡ME VIENE SIGUIENDO DESDE AFRICA!
¡UN CAMELLO!
¡QUE EXOTICO ¡HASTA TIENE CAMELLO Y TODO...!
¡ANIMALITO...!


REPENTINAMENTE, OYOSE UN FUERTE GRITERIO...
TARASCON
TARASCON A SU HER
LA ASOCIACION DE CAZADORES DE GORRAS, A SU PRESIDENTE PERPETUO
¡VIVA TARTARIN!


...UN ENSORDECEDOR ESTREPITO DE CHATARRA...
¡CHIN! ¡CHIN! ¡POM! ¡PUUM!


...Y, FINALMENTE, EL FRENAZO DEL "MONSTRUO DE ACERO".
¡SEÑORA, FUERA...! ¡ME ESTA USTED AVASALLANDO...!
¡YO SOY SU AMA! ¡BRR!
¡ADELANTE, COMANDANTE, NO LA DEJE PASAR!


¡QUE SOY EL ALCALDE...! ¡O ME DEJAN PASAR O LOS EMPAPELO A TODOS...! ¡AAAAG!


¡ESO ES, POR LA VENTANA, SEÑOR HEROE!
¡ES QUE POR OTRO LADO NO VA A PODER SALIR DEL TREN...!




EN AQUEL SUPREMO INSTANTE, TARTARIN BENDIJO MENTALMENTE, UNA Y MIL VECES, TODAS SUS PENALIDADES, SUS FRACASOS, SUS MALANDANZAS AFRICANAS Y SE SINTIO EXACTAMENTE...
¡EH, EH, AMIGO MIO, SOY YO, EL COMANDANTE! ¡SU INTIMO AMIGO DE SIEMPRE...!
¡VIVA TARTARIN...!


...¡COMO NAPOLEON DESPUES DE LA BATALLA DE JENA...!
¡EH, AMO..! ¡MI SEÑOR, SOY YO, JUANA!
¡VIVA EL HEROICO CAZADOR!


NADIE SUPO JAMAS LAS HORAS QUE TRANSCURRIERON DESDE QUE, A DURAS PENAS, EL HEROE LOCAL PUDO ALCANZAR EL SALON NOBLE DEL AYUNTAMIENTO TARASCONENSE...
...Y COMO ALCALDE, TENGO EL HONOR DE DESCUBRIR LA LAPIDA QUE, JUNTO AL TROFEO, PERPETUARAN LA GESTA DE NUESTRO VALIENTE CONCIUDADANO...


TARASCON AL SEÑOR TARTARIN, SU HEROE. UN HOMBRE BUENO, SENCILLO, BRAVO CAZADOR DE LEONES EN LA REMOTA AFRICA, QUE SUPO PASEAR POR TAN PELIGROSOS PARAJES EL NOMBRE GLORIOSO DE NUESTRA VILLA, PARA EJEMPLO DE PROPIOS Y EXTRAÑOS.


...Y COMO NADIE TAMPOCO SUPO NUNCA LOS MESES Y AÑOS QUE EL HEROE INVICTO TUVO QUE REPETIR EL GLORIOSO RELATO DE SUS "VERACES" GESTAS CINEGETICAS...
...Y ENTONCES, APUNTANDO CON UNO DE MIS RIFLES, DISPARE IMPERTERRITO...¡BANG, BANG! CUATRO FEROCES LEONES DEL ATLAS CAYERON A MIS PIES Y BLA...BLA...


PERO-OIDLO BIEN, QUERIDOS LECTORES, LOS MAS VIEJOS DEL SIMPATICO LUGAR, RECUERDAN TODAVIA HOY CIERTAS TARDES SOLEADAS DEL INVIERNO...
TARASCON


¡BUENO, "MUCHACHO"...! AHORA, A CASITA, QUE TE HAS GANADO UNA BUENA RACION DE RICO PIENSO...


¿LO DUDAIS...? PUES HASTA ES POSIBLE QUE ALLI, EN LA VIEJA ALCALDIA, SE CONSERVE EL PRECIOSO TROFEO AFRICANO...
...Y AQUI ESTA, PARA ADMIRACION DE VENIDERAS GENERACIONES.


TARTARIN VIVIO MUCHOS, MUCHOS AÑOS EN SU QUERIDA Y CONFORTABLE CASA, OCUPADO EN...
JULIO VERNE


...Y EN REGAR, DE VEZ EN CUANDO, AQUEL FAMOSO "BAOBAB" QUE CONSERVABA EN UN TIESTO.


FIN
¿REALIZO OTRAS SALIDAS? PUES SI, ALGUÑAS... PERO ESTO FORMA PARTE YA DE OTRA HISTORIA.